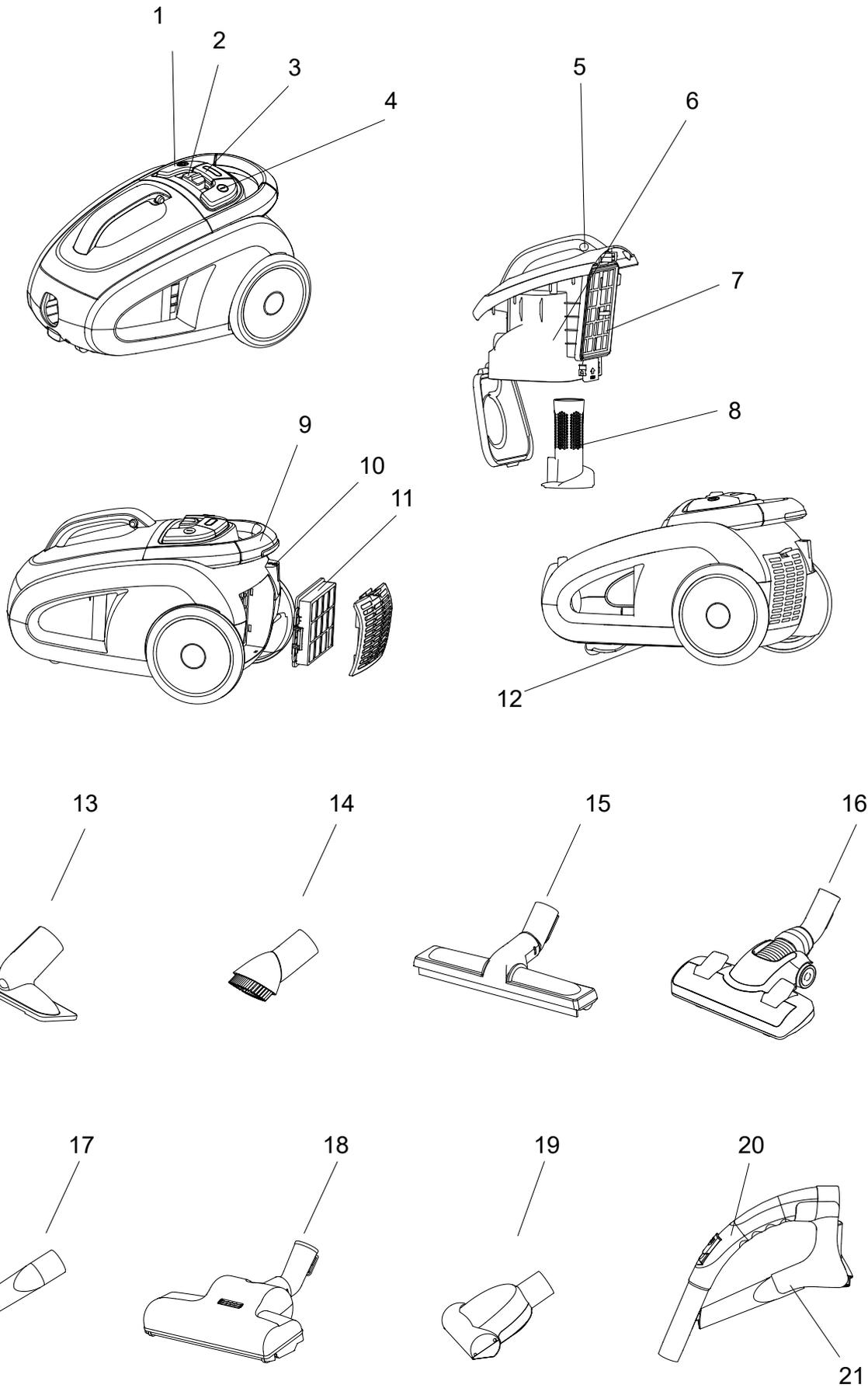


# Meteor

## Instruções de operação





The different models of the vacuum cleaners can include different nozzles



EU / UE / EL / EC / EE / ES / EÚ / AB

**Declaration of Conformity**

Prohlášení o shodě  
Konformitätserklärung  
Overensstemmelseserklæring  
Declaración de conformidad  
Vastavusdeklaratsioon  
Déclaration de conformité  
Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Декларация за съответствие  
Δήλωση συμμόρφωσης  
Megfelelősségi nyilatkozat  
Izjava o skladnosti  
Dichiarazione di conformità  
Atitikties deklaracija  
Atbilstības deklarācija  
Samsvarserklæring  
Conformiteitsverklaring

Declaração de conformidade  
Deklaracja zgodności  
Declaratie de conformitate  
Декларация о соответствии  
Försäkran om överensstämmelse  
Vyhlášení o zhode  
Izjava o skladnosti  
Uygunluk beyanı

**Manufacturer /** Výrobce / Hersteller / Fabrikant / Fabricante / Κατασκευαστής /  
Gyártó / Proizvođač / Fabbicante / Gamintojas / Ražotājs / Produsent / Fabrikant /  
Fabricante / Producent / Producător / производитель / Tillverkaren / Výrobca /  
Proizvajalec / Üretici firma:

**Nilfisk A/S, Kornmarksvej 1  
DK-2605 Broendby, DENMARK**

**Product /** Produkt / Producto, Toode, Produit, Tuote / Продукт /  
Προϊόν / Termék / Proizvod / Prodotto / Produktas / Produkts /  
Artikel / Produtos / Produs / Izdelek / Ürün

**Meteor**

**Description /** Popis / Beschreibung / Beskrivelse / Descripción /  
Kirjeldus / La description / Kuvaus / Описание / Περιγραφή / Leirás /  
Opis / Descrizione / Aprašymas / Apraksts / Beschrijving / Descrição /  
Descriere / Beskrivning / Popis / Açıklama

**VAC - Consumer - Dry  
220-240V 50/60Hz, IPX0**

- EN** We, Nilfisk hereby declare under our sole responsibility, that the above mentioned product(s) is/are in conformity with the following directives and standards.
- BG** Ние, Nilfisk С настоящото декларираме на своя лична отговорност, че посочените по-горе продуктът е в съответствие със следните директиви и стандарти.
- PT** Nós, a Nilfisk declaramos, sob nossa exclusiva responsabilidade, que o produto acima mencionado está em conformidade com as diretrizes e normas a seguir.
- CS** My, Nilfisk prohlašujeme na svou výlučnou odpovědnost, že výše uvedený výrobek je ve shodě s následujícími směrnici a normami.
- EL** Εμείς, Nilfisk δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη, ότι το προαναφερόμενο προϊόν συμμορφώνεται με τις ακόλουθες οδηγίες και πρότυπα.
- PL** My, Nilfisk Niniejszym oświadczamy z pełną odpowiedzialnością, że wyżej wymieniony produkt jest zgodny z następującymi dyrektywami i normami..
- DE** Wir, Nilfisk erklären in alleiniger Verantwortung, dass das oben genannte Produkt den folgenden Richtlinien und Normen entspricht.
- HU** Mi, Nilfisk Kijelentjük, egyedüli felelősséggel, hogy a fent említett termék megfelel az alábbi irányelveknek és szabványoknak
- RO** Noi, Nilfisk Prin prezenta declarăm pe propria răspundere, că produsul mai sus menționat este în conformitate cu următoarele standarde și directive.
- DA** Vi, Nilfisk erklærer hermed under eget ansvar at ovennævnte produkt(er) er i overensstemmelse med følgende direktiver og standarder.
- HR** Mi, Nilfisk Izjavljujemo pod punom odgovornošću, da gore navedeni proizvod u skladu sa sljedećim direktivama i standardima.
- RU** Ми, Нилфиск овим изјављујем под пуном одговорношћу, да наведеног производ је у складу са следећим директивама и стандардима.
- ES** Nosotros, Nilfisk declaramos bajo nuestra única responsabilidad que el producto antes mencionado está en conformidad con las siguientes directivas y normas
- IT** Noi, Nilfisk dichiara sotto la propria responsabilità, che il prodotto di cui sopra è conforme alle seguenti direttive e norme.
- SV** Vi Nilfisk förklarar härmed under eget ansvar att ovan nämnda produkt överensstämmer med följande direktiv och normer.
- ET** Meie, Nilfisk Käesolevaga kinnitame ja kanname ainuisikulist vastutust, et eespool nimetatud toode on kooskõlas järgmistele direktiivide ja
- SK** My, Nilfisk prehlasujeme na svoju výlučnú zodpovednosť, že vyššie uvedený výrobok je v zhode s nasledujúcimi smernicami a normami.
- FR** Nilfisk déclare sous notre seule responsabilité que le produit mentionné ci-dessus est conforme aux directives et normes suivantes.
- SL** Mi, Nilfisk izjavljamo s polno odgovornostjo, da je zgoraj omenjeni izdelek v skladu z naslednjimi smernicami in standardi.
- FI** Me, Nilfisk täten vakuutamme omalla vastuulla, että edellä mainittu tuote on yhdenmukainen seuraavien direktiivien ja standardien mukaisesti
- NO** Vi, Nilfisk erklærer herved under eget ansvar, at det ovennevnte produktet er i samsvar med følgende direktiver og standarder
- TR** Nilfisk, burada yer alan tüm sorumluluklarımızı görece, yukarıda belirtilen ürünün aşağıdaki direktifler ve standartlara uygun olduğunu beyan ederiz.
- NL** We verklaren Nilfisk hierbij op eigen verantwoordelijkheid, dat het bovengenoemde product voldoet aan de volgende richtlijnen en normen

2014/35/EU	EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017 EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013
2014/30/EU	EN 55014-1:2017 EN 55014-2:2015 EN 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013
2011/65/EU	EN 50581:2012
2009/125/EC	EN 60312-1:2017
666/2013/EU	EN 60704-2-1:2015

Authorized signatory: Esben Graff, Vice President Portfolio Management, Consumer

July 2, 2019

## Caro(a) cliente da Nilfisk,

Parabéns pela compra do seu novo aspirador de pó Meteor.

Antes de usar o aparelho pela primeira vez, leia o documento e mantenha-o sempre disponível.

## Índice

1. Resumo .....	4
2. Instruções de segurança .....	4
3. Instruções de utilização .....	5
4. Sugestões de limpeza .....	6
5. Resolução de problemas .....	6
6. Serviço e manutenção .....	6
7. Garantia e serviço .....	6
8. Informação do símbolo WHEELIE .....	7

## 1. Resumo (ref. da página 2)

- 1 Rebobinador de cabo
- 2 Nível de alimentação
- 3 Indicador do saco de pó
- 4 Botão para ligar/desligar
- 5 Botão para abrir/fechar, depósito de pó
- 6 Depósito de pó
- 7 Filtro HEPA
- 8 Filtro ciclone
- 9 Manípulo
- 10 Ranhura de estacionamento para tubo e bocal
- 11 Filtro de exaustão
- 12 Placa de classificação
- 13 Bocal de estofos
- 14 Escova redonda
- 15 Bocal de solos duros (não padrão)
- 16 Bocal combinado
- 17 Bocal biselado
- 18 Bocal turbo (não padrão)
- 19 Bocal mini turbo (não padrão)
- 20 Extremidade encurvada
- 21 Armazenamento de acessórios

## 2. Instruções de segurança



- Não utilize o aparelho sem os filtros devidamente instalados.
- Não utilize o aparelho para aspirar materiais perigosos ou gases. Se o fizer, poderá colocar-se e aos outros em grave risco de saúde.

- Não utilize o aparelho para aspirar água ou outros líquidos.
- Não aspire objetos pontiagudos ou cortantes, tais como agulhas ou pedaços de vidro.
- Não aspire nada que esteja em combustão como, por exemplo, cigarros, fósforos ou cinzas quentes.
- Utilize e guarde o aparelho em espaços interiores e em ambientes secos, entre os 0 °C e os 60 °C.
- Não utilize o aparelho no exterior.
- Não manuseie o aparelho com as mãos molhadas.
- Desligue o aparelho antes de o retirar da corrente.
- Para desligar o aparelho da corrente, puxe a ficha e não o cabo. Não transporte nem puxe o aparelho pelo cabo.
- Não utilize o aparelho se o cabo estiver danificado. Inspeccione regularmente o cabo quanto a danos, especialmente se o cabo tiver sido comprimido, entalado numa porta ou pisado.
- Não utilize o aparelho se este parecer danificado. Submeta o aparelho a uma inspeção num centro de assistência técnica caso este tenha caído, esteja danificado, tenha ficado no exterior ou tenha sido exposto a água.
- Não faça alterações ou modificações aos dispositivos de segurança mecânicos ou elétricos.

- Todas as reparações devem ser efetuadas por um centro de assistência técnica autorizado.
- Utilize apenas sacos, filtros e acessórios originais do seu distribuidor local. A utilização de sacos e filtros não autorizados anula a garantia.
- Desligue o aparelho e retire a ficha da tomada antes de iniciar o esvaziamento ou a troca do filtro. Puxe a ficha e não o cabo.
- Não manuseie o aparelho como se se tratasse de um brinquedo. Não deixe as crianças aproximarem-se do aparelho sem supervisão.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou sem experiência e formação, desde que sejam supervisionadas e lhes seja indicado como utilizar o aparelho em segurança, bem como os riscos envolvidos. A limpeza e manutenção não deve ser efetuada por crianças sem supervisão. As crianças não devem brincar com o aparelho.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, o mesmo tem de ser substituído pelo fabricante, pelo seu centro de assistência técnica ou por um técnico igualmente qualificado, a fim de evitar riscos.

### 3. Instruções de utilização

Antes de utilizar o aparelho, certifique-se de que a voltagem mostrada na placa de classificação debaixo do aparelho corresponde à voltagem da rede elétrica.

#### 3.1 Iniciar e Parar

##### 3.1.1 Iniciar

Puxe o cabo elétrico e ligue o aparelho a uma tomada de parede.

Prima o botão para ligar/desligar e ajuste o nível de potência.

##### 3.1.2 Parar

Desligue o aparelho e retire a ficha da tomada. Retire a ficha puxando a tomada e não o cabo.

Ative o rebobinador de cabo.

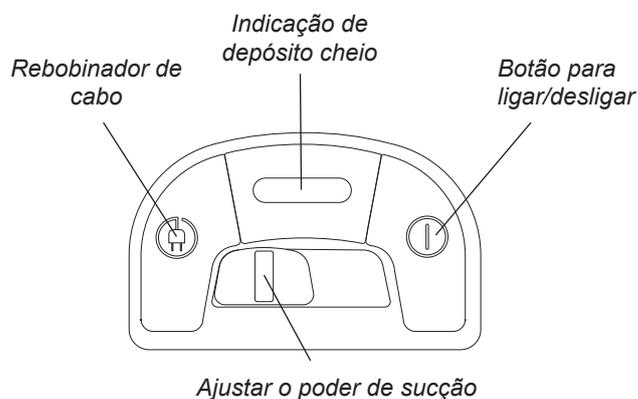
#### 3.2 Ligar a mangueira, o tubo e os bocais

1. Insira o conector da mangueira na entrada de sucção.
2. Ligue o tubo encurvado ao tubo.
3. Ligue o tubo ao bocal.
4. O tubo é telescópico e pode ser ajustado à sua altura. Empurre o botão de ajuste para alongar o tubo e recolha-o para o encurtar até ao comprimento desejado.

#### Indicação de depósito cheio

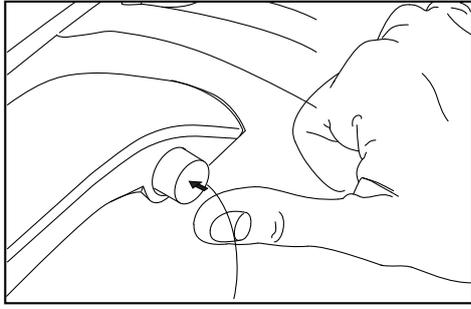
No painel de controlo foi colocada uma lâmpada que acenderá se o depósito estiver cheio ou a sucção tiver sido degradada de alguma forma.

O depósito de pó deve ser esvaziado se a lâmpada estiver constantemente acesa quando o aparelho estiver a funcionar na potência máxima e o bocal estiver fora do chão.



#### 3.3 Soltar e esvaziar o depósito de pó

O depósito de pó pode ser separado do aparelho para ser esvaziado. Para isso, basta soltar o depósito de pó do aparelho, premindo os botões no manípulo do depósito de pó (ver a ilustração abaixo) e puxando o depósito de pó para cima. O depósito de pó poderá então ser esvaziado no lixo, premindo a alavanca marcada com "**Empurrar**".



### 3.4 Limpar o filtro ciclone

O filtro ciclone deve ser limpo regularmente para manter a sucção. O cliente terá acesso ao filtro ciclone depois de soltar o depósito de pó. Se necessário, utilize água morna. Certifique-se de que o filtro seca antes de voltar a colocá-lo no aspirador de pó.

### 3.5 Mudar o filtro de exaustão

Abra a tampa do filtro de exaustão, como mostrado na imagem (página 2), substitua o filtro por um novo e feche a tampa novamente.

### 3.6 Lavar/trocar o filtro HEPA

O cliente terá acesso ao filtro HEPA depois de soltar o depósito de pó.

Lave o interior do filtro com água morna da torneira. Não utilize detergentes de limpeza e evite tocar na superfície do filtro. Toque no filtro para remover o excesso de água. Certifique-se de que o filtro seca antes de voltar a colocá-lo no aspirador de pó.

Se necessário, troque o filtro.

Tenha em consideração que o aparelho não funcionará sem um filtro HEPA.

### 3.7 Estacionar o tubo e o bocal

Existem duas ranhuras para estacionamento. Uma localizada na parte inferior para utilizar quando o aparelho estiver posicionado sobre a parte de trás e a outra na parte posterior para utilizar quando o aparelho estiver posicionado sobre as rodas.

### 3.8 Fusível térmico

O aparelho está equipado com um fusível térmico que impede o seu sobreaquecimento. Se o fusível térmico queimar, o aparelho desligará o motor automaticamente, devendo arrefecer antes de ser novamente ligado.

#### Reiniciar

1. Desligue o aparelho e retire a tomada da parede.
2. Certifique-se de que nada está a bloquear o fluxo de ar no tubo encurvado, na mangueira, no tubo, no bocal ou nos filtros.
3. Deixe o aparelho arrefecer.
4. Ligue novamente a ficha à tomada e prima o botão de arranque. O aparelho só ligará depois de arrefecer o suficiente. Se o aparelho não ligar, desligue-o e retire a ficha da tomada. Aguarde um pouco e tente novamente.

## 4. Sugestões de limpeza

Ajuste a potência de aspiração através da regulação de potência ou da válvula de deslizamento no tubo encurvado.

#### Bocal de estofos (13)

Utilize o bocal de estofos em mobília com estofos.

#### Bocal de pelo (14)

Utilize o bocal de pelo em cortinados e parapeitos de janelas.

#### Bocal de solos duros (15)

Utilize o bocal em solos duros.

#### Bocal combinado (16)

Adapte o bocal combinado ao tipo de solo.

#### Bocal biselado (17)

Utilize o bocal biselado para espaços estreitos.

#### Bocal turbo (18)

Utilize o bocal turbo para limpeza eficiente de carpetes.

#### Bocal mini turbo (19)

Utilize o bocal mini turbo para remover pelos de animais e semelhantes dos estofos e da mobília

*Os modelos podem incluir bocais diferentes.*

## 5. Resolução de problemas

O reparo ou a manutenção de componentes elétricos, como o cabo ou o motor, devem ser realizados apenas por um centro de assistência técnica autorizado.

<b>Se o aparelho não iniciar</b>	Verifique se a ficha está corretamente encaixada na tomada da parede.
	Um fusível no prédio pode ter-se queimado e precisa de ser trocado.
	O cabo ou a ficha podem estar danificados e devem ser reparados por um centro de assistência técnica autorizado.
<b>Potência de sucção reduzida</b>	O depósito de pó pode estar cheio e precisa de ser esvaziado. Consulte as instruções.
	O filtro HEPA pode estar bloqueado e deve ser lavado/trocado. Consulte as instruções.
	O tubo encurvado, a mangueira, o tubo ou o bocal podem estar bloqueados e precisam de ser limpos.
<b>Se o aparelho parar</b>	O fusível térmico pode ter-se queimado. Consulte as instruções.

## 6. Serviço e manutenção

- Guarde o aparelho dentro de portas e em ambientes secos.
- Limpe a superfície do aparelho com um pano seco ou húmido e um pouco de detergente de limpeza.
- Encomende acessórios originais de um distribuidor local.
- Para obter assistência, contacte o seu distribuidor local.

## 7. Garantia e serviço

Os aspiradores de pó Nilfisk para utilização doméstica têm 2 anos de garantia a partir da data da compra.

A garantia cobre o motor, o rebobinador de cabo, o botão e o revestimento. Os bocais, os filtros, as mangueiras, os tubos e outros acessórios têm garantia durante 12 meses por defeitos de fabrico, exceto desgaste.

A garantia inclui peças de reposição e custos de mão de obra, e abrange defeitos de fabrico e defeitos no material que podem ocorrer durante a utilização doméstica normal. O serviço sob a garantia só será executado se se provar que o defeito ocorreu dentro do período de garantia do produto (por via de um certificado de garantia preenchido corretamente ou recibo impresso/carimbado com data e tipo de produto) e na condição de o aspirador de pó ter sido adquirido enquanto produto novo distribuído pela Nilfisk. Os defeitos de equipamento abrangidos por esta garantia serão reparados ou substituídos por um dos centros de assistência técnica da Nilfisk.

O embalamento e a expedição/transporte não estão abrangidos pela garantia. Após a finalização de quaisquer reparações necessárias, o aspirador de pó será devolvido ao cliente por conta e risco da Nilfisk.

### A garantia não abrange:

- O desgaste normal de acessórios e filtros.
- Defeitos ou danos que ocorram como resultado direto ou indireto de utilização incorreta, como a aspiração de entulho, cinza quente ou pó de limpeza de carpete.
- O abuso, a perda ou a falta de manutenção, conforme descrito nas instruções de utilização.
- Se o aparelho tiver sido utilizado para renovações em casa.
- Se o aparelho tiver sido utilizado para aspiração de água, pó de gesso ou serradura.

Também não abrange a configuração incorreta ou deficiente, isto é, a instalação ou ligação, nem danos por fogo, incêndio, queda de raios ou flutuações de tensão incomuns ou quaisquer outras perturbações elétricas como fusíveis defeituosos ou instalações elétricas defeituosas na rede de fornecimento, e defeitos ou danos em geral que a Nilfisk considere ser proveniente de outras causas que não defeitos de fabrico e defeitos de material.

### A garantia torna-se nula se:

- Um defeito originar da utilização de filtros não originais da Nilfisk.
- O número de identificação for removido do aspirador de pó.
- O aspirador de pó tiver sido reparado por um distribuidor autorizado que não seja da Nilfisk.
- Se o aparelho for utilizado num ambiente comercial, ou seja, por empreiteiros, empresas de limpeza, profissionais ou qualquer outra utilização não doméstica.

### Responsabilidade

A Nilfisk não se responsabiliza por quaisquer danos resultantes de uma utilização incorreta ou de modificações efetuadas no aparelho.

## 8. REEE



Este símbolo no produto ou na embalagem indica que o mesmo não pode ser tratado como resíduo doméstico. Deve ser entregue no ponto de recolha aplicável para a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos. Ao garantir que este produto é eliminado corretamente, ajudará a evitar eventuais

consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde, que poderiam resultar da eliminação inadequada dos resíduos deste produto. Para obter informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, entre em contacto com a sua autarquia, o serviço de recolha de resíduos domésticos ou a loja onde adquiriu o produto.



## HEAD QUARTER

### DENMARK

Nilfisk A/S  
Kornmarksvej 1  
DK-2605 Broendby  
Tel.: (+45) 4323 8100  
Website: www.nilfisk.com

## SALES COMPANIES

### ARGENTINA

Nilfisk Argentina  
Herrera 1855 Piso 4° B Ofic 405  
Ciudad de Buenos Aires  
Tel.: (+54) 11 6091 1576  
Website: www.consumer.nilfisk.com.ar

### AUSTRALIA

Nilfisk Pty Ltd  
Unit 1/13 Bessemer Street  
Blacktown NSW 2148  
Tel.: (+61) 2 98348100  
Website: www.consumer.nilfisk.com.au

### AUSTRIA

Nilfisk GmbH  
Metzgerstrasse 68  
5101 Bergheim bei Salzburg  
Tel.: (+43) (0)662/45 6400-90  
Website: www.nilfisk.at

### BELGIUM

Nilfisk n.v.s.a.  
Riverside Business Park  
Boulevard Internationalelaan 55  
Bâtiment C3/C4 Gebouw  
Bruxelles 1070  
Tel.: (+32) 2 467 60 50  
Website: www.consumer.nilfisk.be

### BRAZIL

Nilfisk Equipamentos de Limpeza Ltda.  
Rua Professor Affonso José Fioravante,  
110 - City Jaraguá São Paulo SP 02998-010 Brasil  
Tel.: (+11) 3959-0300  
Website: www.nilfisk.com.br

### CANADA

Nilfisk Canada  
240 Superior Boulevard  
Mississauga, Ontario L5T 2L2  
Tel.: (+1) 800-668-8400  
Website: www.nilfisk.ca

### CHILE

Nilfisk S.A.  
Salar de Llamara 822, Pudahuel  
Centro Empresarial Enea (Fase 2)  
8320000 Santiago  
Tel.: (+56) 2684 5000  
Website: www.nilfisk.cl

### CHINA

Nilfisk  
4189 Yindu Road  
Xinzhuan Industrial Park  
201108 Shanghai  
Tel.: (+86) 21 3323 2000  
Website: www.nilfisk.cn

### CZECH REPUBLIC

Nilfisk s.r.o.  
VGP Park Horní Počernice  
Do Čertous 1/2658  
193 00 Praha 9  
Tel.: (+420) 244 090 912  
Website: www.consumer.nilfisk.cz

### DENMARK

Nilfisk Danmark A/S  
Industrivej 1  
Hadsund, DK-9560  
Tel.: 72 18 21 20  
Website: www.consumer.nilfisk.dk

### FINLAND

Nilfisk Oy  
Kovuhaankuja 1  
01510 Vantaa  
Tel.: (+358) 207 890 600  
Website: www.consumer.nilfisk.fi

### FRANCE

Nilfisk SAS  
26 Avenue de la Baltique  
Villebon sur Yvette  
91978 Courtaboeuf Cedex  
Tel.: 01 69 59 87 00  
Website: www.consumer.nilfisk.fr

### GERMANY

Nilfisk GmbH  
Guido-Oberdorfer-Straße 2-10  
89287 Bellenberg  
Tel.: (+49) (0)7306/72-444

Website: www.consumer.nilfisk.de

### GREECE

Nilfisk A.E.  
Αναπαύσεως 29  
Κορωπί Τ.Κ. 194 00  
Tel.: (30) 210 911 9600  
Website: www.consumer.nilfisk.gr

### HOLLAND

Nilfisk B.V.  
Versterkerstraat 5  
1322 AN Almere  
Tel.: (+31) 36 5460760  
Website: www.consumer.nilfisk.nl

### HUNGARY

Nilfisk Kft.  
II. Rákóczi Ferenc út 10  
2310 Szigetszentmiklós-Lakihegy  
Tel.: +24/507-450  
Website: www.nilfisk.hu

### INDIA

Nilfisk India Limited  
Pramukh Plaza, 'B' Wing, 4th floor, Unit No. 403  
Cardinal Gracious Road, Chakala  
Andheri (East) Mumbai 400 099  
Tel.: (+91) 22 6118 8188  
Website: www.nilfisk.in

### IRELAND

Nilfisk Limited  
1 Stokes Place  
St. Stephen's Green  
Dublin 2  
Tel.: (+353) (0)1 294 3838  
Website: www.nilfisk.ie

### ITALY

Nilfisk SpA  
Strada Comunale della Braglia, 18  
26862 Guardamiglio (LO)  
Tel.: (+39) (0) 377 414021  
Website: www.nilfisk.it

### JAPAN

Nilfisk Inc.  
1-6-6 Kita-shinyokohama, Kouhoku-ku  
Yokohama, 223-0059  
Tel.: (+81) 45548 2571  
Website: www.nilfisk.com

### MALAYSIA

Nilfisk Sdn Bhd  
Sd 33, Jalan KIP 10  
Taman Perindustrian KIP  
Sri Damansara  
52200 Kuala Lumpur  
Tel.: +603 6275 3120  
Website: www.nilfisk.com

### MÉXICO

Nilfisk de México S. de R.L. de C.V.  
Pirneos 515, Int. 60-70  
Zona Industrial Benito Juárez  
Queretaro, QRO, CP 76120  
Tel.: (+52) (442) 427 77 91  
Website: www.nilfisk.com

### NORWAY

Nilfisk AS  
Bjørnerudveien 24  
1266 Oslo  
Tel.: (+47) 22 75 17 80  
Website: www.consumer.nilfisk.no

### PERU

Nilfisk S.A.C.  
Calle Boulevard 162, Of. 703, Lima 33- Perú  
Lima  
Tel.: (511) 435-6840  
Website: www.nilfisk.com

### POLAND

Nilfisk Sp. Z.O.O.  
Millenium Logistic Park  
ul. 3 Maja 8, Bud. B4  
05-800 Pruszków  
Tel.: (+48) 22 738 3750  
Website: www.consumer.nilfisk.pl

### PORTUGAL

Nilfisk Lda.  
Sintra Business Park  
Zona Industrial Da Abrunheira  
Edifício 1, 1° A  
P2710-089 Sintra  
Tel.: (+351) 21 911 2670  
Website: www.nilfisk.pt

### RUSSIA

Nilfisk LLC  
Vyatskaya str. 27, bld. 7/1st  
127015 Moscow  
Tel.: (+7) 495 783 9602  
Website: www.consumer.nilfisk.ru

## SINGAPORE

Den-Sin  
22 Tuas Avenue 2  
639453 Singapore  
Tel.: (+65) 6268 1006  
Website: www.densin.com

## SLOVAKIA

Nilfisk s.r.o.  
Bancíkovej 1/A  
SK-821 03 Bratislava  
Tel.: (+421) 910 222 928  
Website: www.consumer.nilfisk.sk

## SOUTH AFRICA

Nilfisk (Pty) Ltd  
Kimbult Office Park, 1504 Coleen Road  
Laser Park, Honeydew  
Johannesburg  
Tel.: (+27) 118014600  
Website: www.nilfisk.com

## SOUTH KOREA

Nilfisk Korea  
#204 2F Seoulsup Kolon Digital Tower  
25 Seongsull-ro 4-gil,  
Seongdong-gu, Seoul  
Tel.: (+82) 2 3474 4141  
Website: www.nilfisk.co.kr

## SPAIN

Nilfisk S.A.U  
Paseo del Rengle, 5 Planta. 9-10  
08302 Mataró  
Tel.: (34) 93 741 2400  
Website: www.consumer.nilfisk.es

## SWEDEN

Nilfisk AB  
Taljegårdsgatan 4  
431 53 Mölndal  
Tel.: (+46) 31 706 73 00  
Website: www.consumer.nilfisk.se

## SWITZERLAND

Nilfisk AG  
Ringstrasse 19  
Kircheberg/Industri Stelz  
9500 Wil  
Tel.: (+41) 71 92 38 444  
Website: www.consumer.nilfisk.ch

## TAIWAN

Nilfisk Ltd  
Taiwan Branch (H.K)  
No. 5, Wan Fang Road  
Taipei  
Tel.: (+88) 6227 00 22 68  
Website: www.nilfisk.tw

## THAILAND

Nilfisk Co. Ltd.  
89 Soi Chokechai-Ruammitr  
Viphavadee-Rangsit Road  
Ladyao, Jatuchak, Bangkok 10900  
Tel.: (+66) 2275 5630  
Website: www.nilfisk.co.th

## TURKEY

Nilfisk A.S.  
Serifali Mh. Bayraktar Bulv. Sehit Sk. No:7  
Ümraniye, 34775 Istanbul  
Tel.: +90 216 466 94 94  
Website: www.consumer.nilfisk.com.tr

## UNITED ARAB EMIRATES

Nilfisk Middle East Branch  
SAIF-Zone  
P.O. Box 122298  
Sharjah  
Tel.: (+971) (0) 655-78813  
Website: www.nilfisk.com

## UNITED KINGDOM

Nilfisk Ltd.  
Nilfisk House, Bowerbank Way  
Gilwilly Industrial Estate, Penrith  
Cumbria CA11 9BQ  
Tel.: (+44) (0) 1768 868995  
Website: www.consumer.nilfisk.co.uk

## VIETNAM

Nilfisk Vietnam  
No. 51 Doc Ngu Str.  
P. Vinh Phuc, Q.Ba Dinh  
Hanoi  
Tel.: (+84) 761 5642  
Website: www.nilfisk.com